

**Prejudiciálne otázky**

1. Je zoznam dôvodov, pre ktoré môžu byť poskytovatelia verejných prác vylúčení z účasti na súťaži, uvedený v článku 24 smernice Rady 93/37/EHS zo 14. júna 1993 o koordinácii postupov verejného obstarávania prác (Ú. v. ES L 199), taxatívny alebo nie je?
2. V prípade, že tento zoznam nie je taxatívny, či ustanovenie, ktoré z dôvodov ochrany transparentnosti v oblasti hospodárskej činnosti štátu stanovuje, že status vlastníka, spoločníka, hlavného akcionára alebo riadiaceho pracovníka mediálnej spoločnosti je nezlučiteľný so statusom vlastníka, spoločníka, hlavného akcionára alebo riadiaceho pracovníka podniku, s ktorým bola zo strany štátu alebo zo strany právnickej osoby z verejného sektora v širšom zmysle uzavretá verejná zmluva o výkone prác, dodaní tovaru alebo poskytnutí služieb, sleduje ciele, ktoré sú zlučiteľné so všeobecnými zásadami práva Spoločenstva, a či je absolútny zákaz uzavretia verejných zmlúv s týmito podnikmi zlučiteľný so zásadou proporcionality.
3. V prípade, že článok 24 smernice č. 93/37/EHS má byť vykladaný v tom zmysle, že dôvody vylúčenia poskytovateľov, ktoré sú v ňom uvedené, sú vymenované taxatívne, alebo pokiaľ predmetné vnútroštátne ustanovenie nemôže byť vykladané v tom zmysle, že je zamerané na dosiahnutie cieľov, ktoré sú zlučiteľné so všeobecnými zásadami práva Spoločenstva, alebo nakoniec, pokiaľ zákaz v ňom stanovený nie je zlučiteľný so zásadou proporcionality, či citovaná smernica – zakazujúca začleniť medzi dôvody vylúčenia poskytovateľa z verejného obstarávania prác prípad, kedy samotný poskytovateľ alebo člen riadiaceho personálu podniku (ako napríklad vlastník daného podniku, jeho hlavný akcionár, jeho spoločník alebo riaditeľ) alebo tretie osoby poverené uvedenými riadiacimi členmi pôsobia v mediálnych spoločnostiach, ktoré môžu nezákonne pôsobiť na postup verejného obstarávania prác prostredníctvom najvšeobecnejšej moci vplyvu ktorou disponujú – je v rozpore so všeobecnými zásadami ochrany hospodárskej súťaže a transparentnosti, ako aj s článkom 5 ods. 2 Zmluvy ES, ktorý stanovuje zásadu subsidiarity.

**Žaloba podaná 3. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Švédске kráľovstvo****(Vec C-223/07)**

(2007/C 140/27)

Jazyk konania: švédčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: N. Yerrell a P. Dejmek, splnomocnení zástupcovia)

Žalované: Švédске kráľovstvo

**Návrhy žalobkyne**

- rozhodnúť, že Švédске kráľovstvo si nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo smernice 2004/49/ES Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o bezpečnosti železníc spoločenstva a o zmene a doplnení smernice Rady 95/18/ES o udeľovaní licencií železničným podnikom a smernici 2001/14/ES o pridelovaní kapacity železničnej infraštruktúry, vyberaní poplatkov za používanie železničnej infraštruktúry a bezpečnostnej certifikácii (Smernica o bezpečnosti železníc) <sup>(1)</sup> a smernice Európskeho parlamentu a Rady 2004/50/ES z 29. apríla 2004, ktorou sa mení a dopĺňa smernica Rady 96/48/ES o interoperabilite systému transeurópskych vysokorýchlostných železníc a smernica 2001/16/ES Európskeho parlamentu a Rady o interoperabilite systému transeurópskych konvenčných železníc <sup>(2)</sup> tým, že neprijalo všetky právne predpisy a administratívne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s týmito smernicami,
- zaviazat Švédске kráľovstvo na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Lehota na prebratie smernice uplynula 30. apríla 2006.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 164, s. 44; Mím. vyd. 07/008, s. 227.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ L 164, s. 114; Mím. vyd. 13/034, s. 838.

**Žaloba podaná 10. mája 2007 – Komisia Európskych spoločenstiev/Spolková republika Nemecko****(Vec C-235/07)**

(2007/C 140/28)

Jazyk konania: nemčina

**Účastníci konania**

Žalobkyňa: Komisia Európskych spoločenstiev (v zastúpení: G. Braun, P. Dejmek, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

**Návrhy žalobkyne**

— rozhodnúť, že Spolková republika Nemecko si nespĺnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo Zmluvy ES a zo smernice 2004/49/ES <sup>(1)</sup> Európskeho parlamentu a Rady z 29. apríla 2004 o bezpečnosti železníc spoločenstva a o zmene a doplnení smernice Rady 95/18/ES <sup>(2)</sup> o udeľovaní licencií železničným podnikom a smernice 2001/14/ES <sup>(3)</sup> o pridelovaní kapacity železničnej infraštruktúry, vyberaní poplatkov za používanie železničnej infraštruktúry a bezpečnostnej certifikácii (Smernica o bezpečnosti železníc) tým, že neprijalo všetky právne predpisy a administratívne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu

s týmito smernicami, alebo o ich prijatí neinformovalo Komisiu,

— zaviazať Spolkovú republiku Nemecko na náhradu trov konania.

**Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia**

Lehota na prebratie smernice uplynula 30. apríla 2006.

---

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 164, s. 44; Mim. vyd. 07/008, s. 227.

<sup>(2)</sup> Ú. v. ES L 143, s. 70; Mim. vyd. 07/002, s. 258.

<sup>(3)</sup> Ú. v. ES L 75, s. 29; Mim. vyd. 07/005, s. 404.